



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

**COLEGIO ALBORADA**

**DFZ-2025-1198-XI-NE**

**AGOSTO 2025**

	Nombre	Firma
Aprobado	<b>OSCAR LEAL SANDOVAL</b>	
Elaborado	<b>SEBASTIAN ALBARRAN BAHAMONDE</b>	



# 1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

## 1.1 ANTECEDENTES GENERALES

<b>Identificación de la Unidad Fiscalizable:</b> COLEGIO ALBORADA	
<b>Región:</b> Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo	<b>Ubicación específica de la unidad fiscalizable:</b> FRANCISCO BILBAO 1511, Coyhaique, Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo
<b>Provincia:</b> Coyhaique	
<b>Comuna:</b> Coyhaique	
<b>Titular(es) de la unidad fiscalizable:</b> Corporación Educacional América Latina	<b>RUT o RUN:</b> 65.152.187-4
<b>Domicilio titular(es):</b> Francisco Bilbao N° 1511, Coyhaique	<b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:direccion@colegioalboradacoyhaique.cl">direccion@colegioalboradacoyhaique.cl</a>
	<b>Teléfono:</b> +569 90023915
<b>Identificación representante(s) legal(es):</b> Mariela Rojas Escalona	<b>RUT o RUN:</b> Sin antecedente
<b>Domicilio representante(s) legal(es):</b> Francisco Bilbao N° 1511, Coyhaique	<b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:inspectoria@colegioalboradacoyhaique.cl">inspectoria@colegioalboradacoyhaique.cl</a>
	<b>Teléfono:</b> +569 90023915



## 2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

## 3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
40	XI	2017
54	XI	2025



## 4 HECHOS CONSTATADOS

### 4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	1																			
Exigencia(s)																				
<p><b>D.S. N°38/2011 MMA</b></p> <p><b>Artículo 7.</b> Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1512 984" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Zona</th> <th style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Zona I</td> <td style="text-align: center;">55</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona II</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona III</td> <td style="text-align: center;">65</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona IV</td> <td style="text-align: center;">70</td> <td style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Artículo 9.</b> Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</li> <li>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</li> </ul>			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		



### Hechos constatados

En el marco de las denuncias indicadas en el punto 3, con fecha 13/08/25 se realizó la siguiente medición de nivel de presión sonora<sup>1</sup>, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico<sup>2</sup>:

*Tabla 1. Datos medición.*

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
1 - 1	13-08-2025	09:35	Diurno	SMA	Música de los equipos de sonido ubicados en el gimnasio del colegio

Con base en la medición realizada, se obtiene el siguiente resultado:

*Tabla 2. Resultados medición.*

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
1 - 1	58	No se percibe	Zona III	Z 4	Coyhaique	Diurno	65	No Supera

Certificados de calibración de los instrumentos utilizados durante la medición del nivel de presión sonora se encuentran en Anexo 4.

<sup>1</sup> Anexo 1, Acta Colegio Alborada.

<sup>2</sup> Anexo 3, Reporte Técnico #2061.



## 5 CONCLUSIONES

El resultado de la actividad de fiscalización, asociado al Instrumento de Carácter Ambiental indicado en el punto 2, se describe a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión
1	D.S. N°38/2011 MMA	No existe superación del límite establecido por la normativa para Zona III en periodo diurno, no generándose una excedencia en la ubicación del Receptor 1, por parte de Actividad de Servicio - Educación que conforma(n) la fuente de ruido identificada.



## 6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Acta Colegio Alborada
2	Autorización de notificación electrónica 13/08/25
3	Reporte Técnico #2061
4	Certificados de calibración

